

Bruxelles, 20. rujna 2019.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2019/0200(NLE)

12396/19
ADD 1

WTO 242

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	20. rujna 2019.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2019) 424 final - ANNEX
Predmet:	PRILOG Prijedlogu ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Odboru za pravila o podrijetlu osnovanom Sporazumom o pravilima o podrijetlu (WTO GATT 1994.) priloženom konačnom aktu potpisanom u Marakešu 15. travnja 1994.

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2019) 424 final - ANNEX.

Priloženo: COM(2019) 424 final - ANNEX



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 20.9.2019.
COM(2019) 424 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Odboru za pravila o podrijetlu osnovanom Sporazumom o pravilima o podrijetlu (WTO GATT 1994.) priloženom konačnom aktu potpisanom u Marakešu 15. travnja 1994.

POBOLJŠAVANJE TRANSPARENTNOSTI PRAVILA O NEPOVLAŠTENOM PODRIJETLU

Članice Svjetske trgovinske organizacije,

želeći osigurati da sama pravila o podrijetlu ne uzrokuju ograničavajuće, otežavajuće ili narušavajuće učinke na međunarodnu trgovinu;

želeći osigurati da se pravila o podrijetlu pripremaju i primjenjuju na nepristran, transparentan, predvidiv, dosljedan i neutralan način;

prepoznajući da jasna i predvidiva pravila o podrijetlu i njihova primjena olakšavaju protok međunarodne trgovine;

prepoznajući da je poželjno osigurati transparentnost zakona, propisa i praksi u pogledu pravila o podrijetlu;

želeći dopuniti obveze obavješćivanja iz članka 5. Sporazuma o pravilima o podrijetlu;

potvrđujući da povećanje transparentnosti zakona, propisa i praksi u pogledu pravila o podrijetlu pridonosi ublažavanju troškova usklađivanja za gospodarske subjekte koji žele integrirati globalne vrijednosne lance, a posebno troškova za mikropoduzeća te mala i srednja poduzeća;

odlučuju sljedeće kad je riječ o pravilima o podrijetlu:

1. Poželjno je održavati i promicati visoku razinu transparentnosti i uzajamnog razumijevanja u pogledu postojećih pravila o podrijetlu i s njima povezanih zahtjeva za dokumentaciju koje upotrebljavaju članice WTO-a. Pravilima o podrijetlu smatraju se pravila obuhvaćena područjem primjene članka 1. Sporazuma o pravilima o podrijetlu.
2. Kako bi se povećala transparentnost i promicalo bolje razumijevanje pravila o podrijetlu, u skladu s Prilogom 1. ovoj Odluci članice obavješćuju Tajništvo WTO-a o pravilima o podrijetlu koje upotrebljavaju za potrebe primjene tretmana najpovlaštenije nacije u skladu s člancima I., II., III., XI. i XIII. GATT-a iz 1994.
3. Članice se poziva na popunjavanje obrasca za obavješćivanje iz Priloga 1. pri obavješćivanju tajništva WTO-a o bilo kojim drugim pravilima o podrijetlu koja upotrebljavaju za primjenu drugih instrumenata politika o nepovlaštenoj trgovinskoj politici, kako je predviđeno u članku 1. stavku 2. Sporazuma o pravilima o podrijetlu.
4. Usto, u skladu s Prilogom 2. članice opisuju svoje prakse u vezi s certificiranjem podrijetla i drugim obveznim dokazima o podrijetlu za potrebe nepovlaštene trgovine, u pogledu kojih su upućene obavijesti u skladu s Prilogom 1.¹ Članice koje prijave da ne primjenjuju pravila o podrijetlu u skladu s Prilogom 1., ipak ispunjavaju Prilog 2.
5. Obavijesti iz stavaka 2. i 4. ove Odluke podnose se najkasnije godinu dana nakon donošenja ove Odluke.
6. Tajništvo WTO-a objavljuje informacije dostavljene u skladu s ovom Odlukom.
7. Svaka članica, u okviru resursa koje ima na raspolaganju, uspostavlja ili održava jedan ili više informacijskih centara koji odgovaraju na razumne upite vlada, trgovaca i ostalih zainteresiranih stranaka u pogledu pravila o podrijetlu i s njima povezanih zahtjeva za

¹ Time se ne dovode u pitanje drugi dokazi o podrijetlu koje nadležna tijela mogu zahtijevati u svrhu kontrole.

dokumentaciju, te stavlja na raspolaganje zatražene obrasce i dokumente². Članice u skladu s Prilogom 1. dostavljaju Tajništvu WTO-a podatke za kontakt svojih informacijskih centara. Najmanje razvijene članice imaju rok od dvije godine za priopćivanje tih podataka Tajništvu WTO-a.

8. Članice nastoje na službenom jeziku WTO-a osigurati pravna upućivanja, internetske stranice, dokumente s obrazloženjima ili druge dokumente.
9. Članice koje uvode bitne izmjene svojih pravila o podrijetlu i s njima povezanih zahtjeva za dokumentaciju, u pogledu kojih su upućene obavijesti u skladu s ovom Odlukom, odmah obavješćuju tajništvo WTO-a o tim promjenama u skladu s ovom Odlukom.
10. Odbor za pravila o podrijetlu ispituje važeća pravila o podrijetlu i s njima povezane zahtjeve za dokumentaciju na temelju informacija u pogledu kojih su upućene obavijesti u skladu s ovom Odlukom, radi utvrđivanja praksi olakšavanja trgovine i promicanja njihovog širenja na međunarodnoj razini.
11. Na zahtjev trebalo bi osigurati pomoć tajništva WTO-a kako bi se zemljama u razvoju i najmanje razvijenim zemljama pomoglo u provedbi odredaba ove Odluke.
12. Tumačenjem odredaba ove Odluke ne smiju se dovesti u pitanje prava i obveze članica iz članka 5. Sporazuma o pravilima o podrijetlu ili iz članka 1. Sporazuma o olakšavanju trgovine.
13. Ova se Odluka, a posebno stavci 2. i 3., preispituje tri godine nakon njezina donošenja te nakon toga prema potrebi, imajući u vidu daljnje poboljšavanje transparentnosti pravila o nepovlaštenom podrijetlu.

² Podrazumijeva se da taj informacijski centar može biti i centar osnovan ili održavan u skladu s člankom 1. stavkom 3. (*Informacijski centri*) Sporazuma o olakšavanju trgovine i članice nisu obvezne staviti na raspolaganje više informacija ili više obrazaca od onih obuhvaćenih odredbama Sporazuma o olakšavanju trgovine.

PRILOG 1.

PREDLOŽAK ZA OBAVJEŠĆIVANJE O PRAVILIMA O NEPOVLAŠTENOM PODRIJETLU

Prilog 1. može se umnožiti onoliko puta koliko to članica smatra potrebnim.

I. OSNOVNE INFORMACIJE

1)	Članica koja šalje obavijest	
2)	Informacijski centri (ako je moguće, navedite sljedeće podatke za kontakt: ime, telefon, adresa e-pošte, internetska stranica)	
3)	Jesu li na snazi pravila o nepovlaštenom podrijetlu?	☐ Da ☐ Ne* <i>* Ako je vaš odgovor „Ne”, nije potrebno odgovoriti na sljedeća pitanja iz ovog Priloga.</i>
4)	Navedite koji se instrumenti trgovinske politike služe tim pravilima o nepovlaštenom podrijetlu (vidjeti članak 1. stavak 2. Sporazuma o pravilima o podrijetlu)	
5)	Datum stupanja na snagu ili bilo koje bitne izmjene tih pravila:	
6)	Datum isteka, ako je primjenjivo:	
7)	Državna ili nevladina tijela nadležna za upravljanje:	
8)	Internetska poveznica na zakonodavstvo i svu drugu dokumentaciju s objašnjenjima, ako je primjenjivo:	
9)	Ako želite, unesite komentare:	

II. PRIMJENA PRAVILA O NEPOVLAŠTENOM PODRIJETLU

10)	Primjenjuju li se pravila o nepovlaštenom podrijetlu na uvoz?	☐ Da ☐ Ne
11)	Primjenjuju li se pravila o nepovlaštenom podrijetlu na izvoz?	☐ Da ☐ Ne
12)	Pravilo <i>de minimis</i> za primjenu pravila o nepovlaštenom podrijetlu	☐ Da ☐ Ne
	Ako je odgovor „da”, navedite prag <i>de minimis</i> i odgovarajuća pravna upućivanja relevantna za pitanja od 10. do 12.	

III. KRITERIJI ZA UTVRĐIVANJE ZNATNE TRANSFORMACIJE ZA PROCJENU PODRIJETLA ROBE

13)	Opći kriteriji, ako su primjenjivi za sve proizvode:	
14)	Pravila o podrijetlu za pojedinačne proizvode, ako je primjenjivo:	

15)	Definicija materijala bez podrijetla i materijala s podrijetlom, ako postoji:	
16)	Popis minimalnih radnji kojima se ne stječe podrijetlo, ako postoje:	
17)	Preostala pravila, ako postoje:	
18)	Ostale informacije koje članica smatra potrebnima (prema potrebi navesti internetsku poveznicu)	

IV. PRELIMINARNE ODLUKE

Jesu li donesene preliminarne odluke o podrijetlu robe? ¹	☐ Da ☐ Ne
Tijelo nadležno za donošenje preliminarne odluke (o podrijetlu)	
Upute za zahtjev za preliminarnu odluku	
Internetska poveznica na zakonodavstvo i sva druga relevantna pravna upućivanja:	

¹ Kako su definirane u članku 2. točki (h) Sporazuma o pravilima o podrijetlu i članku 3. Sporazuma o olakšavanju trgovine.

PRILOG 2.

PREDLOŽAK OBAVIJESTI ZA ZAHTEJE ZA DOKUMENTACIJU KOJA SE ODNOSI NA PRAVILA O NEPOVLAŠTENOM PODRIJETLU

1)	Postoji li pri uvozu obveza podnošenja potvrde i/ili drugog dokumenta kao dokaza o podrijetlu?	☐ Da ☐ Ne**
2)	Postoji li pri izvozu obveza podnošenja potvrde i/ili drugog dokumenta kao dokaza o podrijetlu?	☐ Da ☐ Ne**
3)	Postoji li standardiziran ili propisan format i/ili sadržaj potvrde i/ili drugog dokumenta kao obveznog dokaza o podrijetlu? Ako je odgovor „da”, priložite (skenirani) primjerak ili navedite relevantne pojedinosti u Dodatku ovom Prilogu.	☐ Da ☐ Ne <i>** Ako je vaš odgovor na pitanja 1 i 2 „Ne”, nije potrebno odgovoriti na sljedeća pitanja iz ovog Priloga.</i>
4)	Ako su ti dokumenti obvezni samo u posebnim okolnostima, opišite slučajeve za koje se zahtijeva potvrda (ili drugi obvezni dokument kao dokaz o podrijetlu) i odgovarajući format (propisani obrazac ili drugo).	
5)	Ako su zahtjevi za certifikat i/ili neki drugi obvezni dokument kao dokaz o podrijetlu ograničeni na određene proizvode, navedite o kojim je poglavljima HS-a riječ i odgovarajući format (propisani obrazac ili drugo).	
6)	Izuzeća od zahtjeva za podnošenje potvrde i/ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu (npr. za pošiljke male vrijednosti, poštanske pošiljke,...)	
7)	Državna ili nevladina tijela imenovana za izdavanje certifikata i/ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu, ako postoje	
8)	Navedite odgovarajuća pravna upućivanja relevantna za pitanja od 1. do 7.	

PRILOG 2. – DODATAK

Priložite propisani obrazac i/ili internetsku poveznicu na propisani obrazac potvrde o podrijetlu (ili drugog obveznog dokumenta kao dokaza o podrijetlu), ako je primjenjivo
